

www.BibleForChildren.org

Mateo 26



Anoy man no onom nanda no aedow og-abut on to Pista to Pagyaboy, mig-andiya si Jesus to Betania no pig-ugpaan ni Lazaro no pigbanhaw din. Dajun pudut si Maria to tonga to litru no pahomut no mahal hilabi su pudu nardu. Dajun din hudhudi to kobong ni Jesus to sikan pahomut aw pahidi to bubue din, aw kayokop sikan bayoy to ngadog to sikan pahomut.



Na, si Judas Iscariote no sobuuk to sikan sampuyu-tag-duwa no mgo inaad ni Jesus mig-andiya to yabow no mgo magdudumaya to tinuuhan dan su ig-unoy din igdata si Jesus kandan.

Pagdinog dan to kagi din, hilabi sikandan migtukhow aw saad no ogsuhuyan sikandin.

Tapus to sikan, nanginlugar si Judas to pagdata ki Jesus duon kandan.



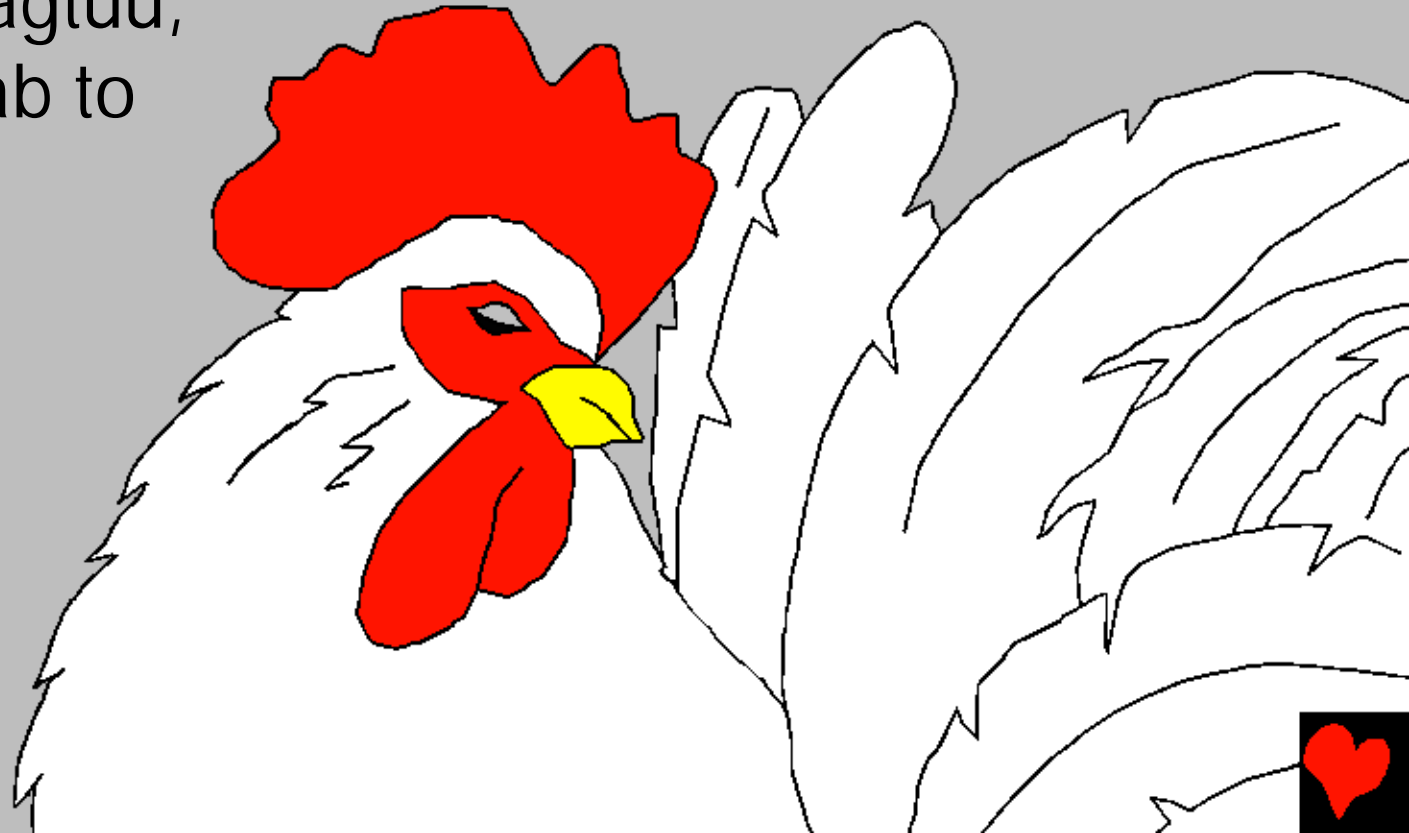
Dajun tumana to sikan mgo inanad ni Jesus to sugu din aw hikaja to panihapun dan to pista. No migkoon pad sikandan, migdawat si Jesus to pan aw pasalamat sikandin to Diyus. Dajun din tibaga dow itadwoy kandan aw ikagi, "Yawa ku seini. Dawata now aw koono." Dajun dawat sikandin to tasa aw pasalamat isab to Diyus.



Dajun din itadwoy kandan aw ikagi, "Masig-inom kow to seini. Yangosa ku seini no igdigon to kasabutan no oghinangon to Diyus iyu. Igpaawas seini agun mapasaylu to mgo sae to kaotawan."



Tapus to sikan, pig-ikagihan ni Jesus si Simon Pedro,
"Simon, paminog ka. Pigtugutan to Diyus si Satanas to
pag-anti iyu su og-ahaon ni Satanas dow meyduon
duma iyu no ogkaangod to apa no ogyajap ko tahopon.
Di ing-ampu ku sikuna agun no kona magoba to pagtuu
nu. Iyan isab pag-ampu ku no ko makapauli ka da to
madigon no pagtuu,
digonon nu isab to
pagtuu to mgo
duma nu."



Dajun ikagi si Pedro, "Ginuu, kona ku yagboy sikuna og-ojowan inggad pad prisuhon ubin himatajan ka."
Kagi ni Jesus, "Pedro, indani seini. Kona pad ogtagauk to manuk gaja, iglidung a nud to katatoyu."



Na, migpadajun onsi Jesus duon to sikan banwa no og-ilingon to Getsemane. Pagtidow dan duon, pig-ikagihan din to mgo inanad din, "Kani kow da ingkud su og-ampu a dutun." "Amoy ku," kagi din, "wada inggad nokoy no kona nu ogkahimuan. Ko mahimu, ajaw a ogpabajaa to sikan mgo antusonon. Di to pagboot nu iyan matuman, kona no sikan kanay."



Kaling pigdaya ni Judas to mgo sundayu duon.
Migduma isab to mgo magbantajay duon to Bayoy to
Diyus no pigsugu to yabow no mgo magdudumaya to
tinuuhan dow mgo Pariseo. Migdaya sikandan
to mgo ispada dow taepos hasta mgo
mitsa dow sayong no sinogaan.
Duon-dajun sobuuk to sikan
mgo inanad ni Jesus
migtigbas to suguonon to
sikan kinayabawan no
magdudumaya to tinuuhan,
di iyan da naigu to kalintuu no
talinga aw kasagping. Di kagi
ni Jesus, "Ajaw!" Dajun din
dampaa sikan talinga aw kaulii.



Dajun dakopa si Jesus aw daeha diya to bayoy to sikan kinayabawan no magdudumaya to tinuuhan to mgo Hibu. Migyupug si Pedro di migpadiyu da.



Pagtidow dan, migbuhi sikandan to kaeju duon to pawa aw ingkud su ogpanghinadang. Migpagsakot si Pedro kandan, di pigkita sikandin to suguonon no bohi su natang-awan man to kaeju. Pigpak yongyongan din si Pedro aw ikagi, "Duma isab seini ni Jesus."



Mey suguonon to sikan kinayabawan no magdudumaya no kadumahan to diya pigsagpingan ni Pedro to talinga. Kagi din ki Pedro, "Angod to pigkita ku sikuna ganina no duma ni Jesus diya to kakajuhan." Miglidung manda si Pedro, aw duon-dajun migtagauk to manuk. Dajun panow si Pedro aw ngog-ngog tongod to hilabi no pagsakit to ginhawa din.



Dajun tindog to tibo nahimun duon
aw daeha dan si Jesus diya ki
Gubernadur Pilato. Pig-usip ni
Gubernadur Pilato si Jesus, "Sikuna
iyan to hari to mgo Hibu?"
Migtabak si Jesus,
"Naikagi nud."
Pig-ikagihan on isab ni
Pilato to mgo otow su iyan
podom naliyagan din no si

Jesus to ogsabukan.
Di migkinuliya gihapun sikandan,
"Himataji! Iyansang duon to krus!"



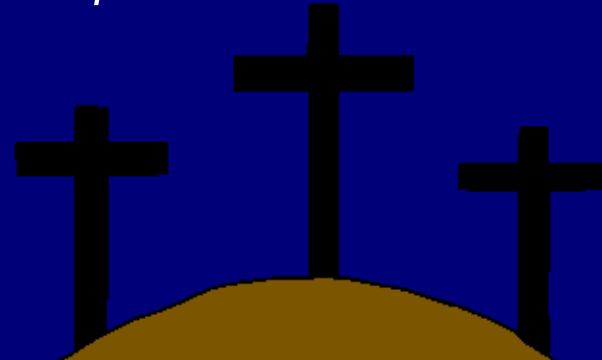
Dajun idata ni Pilato si Jesus diya kandan agun iyansang duon to krus. Dajun ipatiang to mgo sundayu ki Jesus to krus no ogyansangan kandin aw daeha duon to banwa no og-ilingon to Golgota to Hibu no inikagihan, no ko ita pa, banwa to Boboungon.



Pagtidow dan duon, inyansang
dan si Jesus duon to krus aw
lindoga. Mey daduwa no ka
otow no inyansang isab
to mgo krus duon
to magdibayuy
din.



Sikan isab no uras, natonga to pagkahigbit sikan
madamey no panapton no yopon to sikan
Pinakabalaan no Sinabong duon to Bayoy to Diyus.
Dajun tawag si Jesus to maagbot,
"Amoy ku, igdata kud ikow to
umagad ku."
Dajun sikandin kabigtawi.



Kaling, no madani on ogsayop to
soga, meyduon otow no
taga-Arimatea no migtidow no
iyan ngadan si Jose.
Tinahud sikandin no
sakup to husajan, aw
migtatagad sikandin
to paghari to Diyus.
Na, to diya no

mahapun,
migpangimbubuyut
sikandin to
pag-andiya ki Pilato
aw hangyu no
sikandin to ogyobong
ki Jesus.



Dajun boli si Jose to madojow no panapton, aw pagkapudut din to yawa ni Jesus duon to krus, piglibodan din to sikan panapton. Dajun din ibotang duon to yobonganan no imbangbang duon to batu aw

yoponi din to piglipid no gatung.



Pagkabukas no iyan Aedow no
Tigpahuway to mgo Hibu,
sikan yabow no mgo
magdudumaya to
tinuuhan dan dow mgo
Pariseo mig-andiya
ki Pilato.



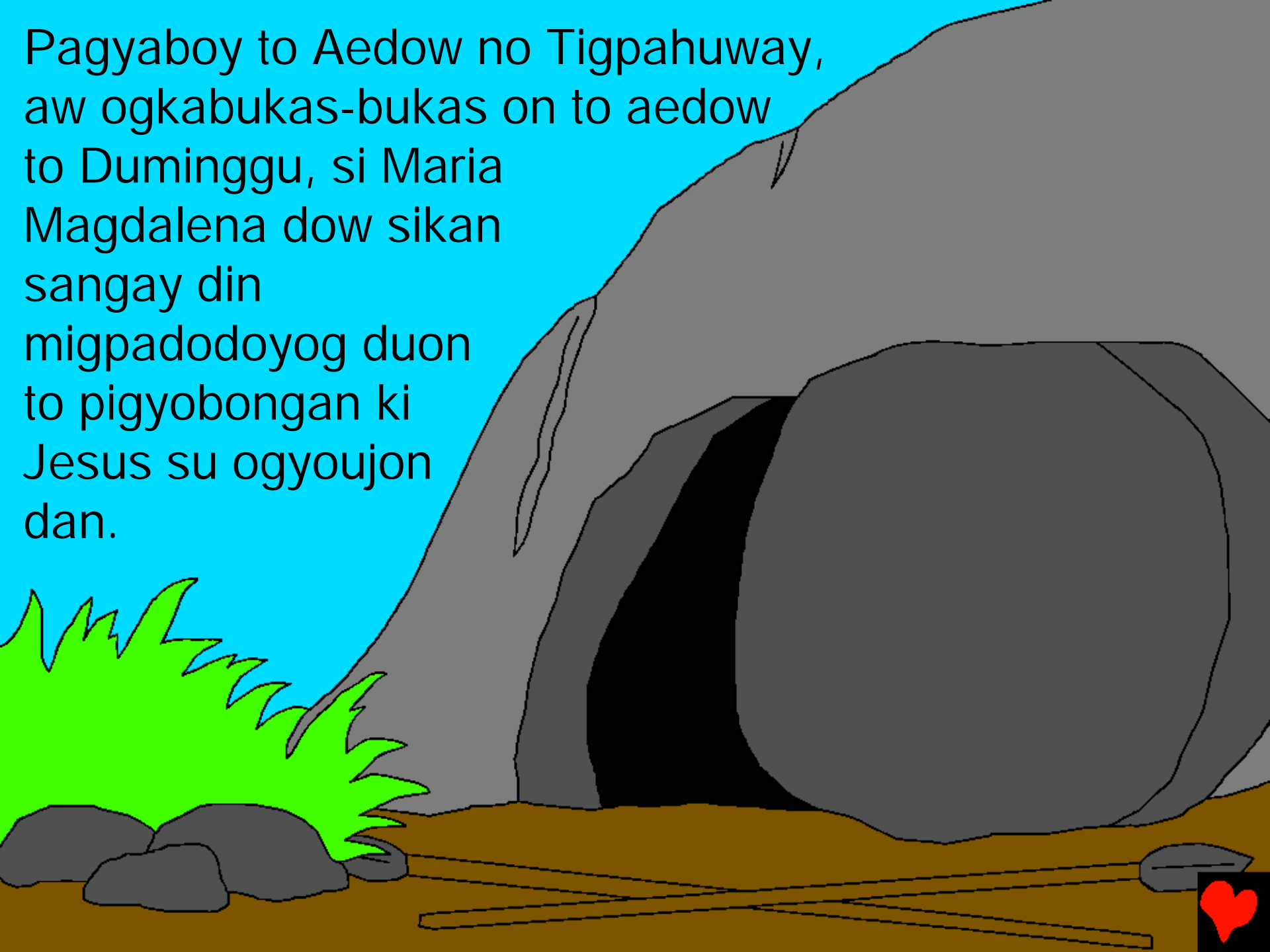
Kagi dan, "Sir, nadomdoman noy no wada pad kamatoy to diya gayuon no otow, mig-iling no ogkabanhaw da sikandin duon to ikatoyu no aedow."



"Dajun sikandan andiya aw indani
sikan inyopon agun
matagahan dan ko
meyduon oghilabot to
sikan. Pagkatapus,
pigpabantajan dan."



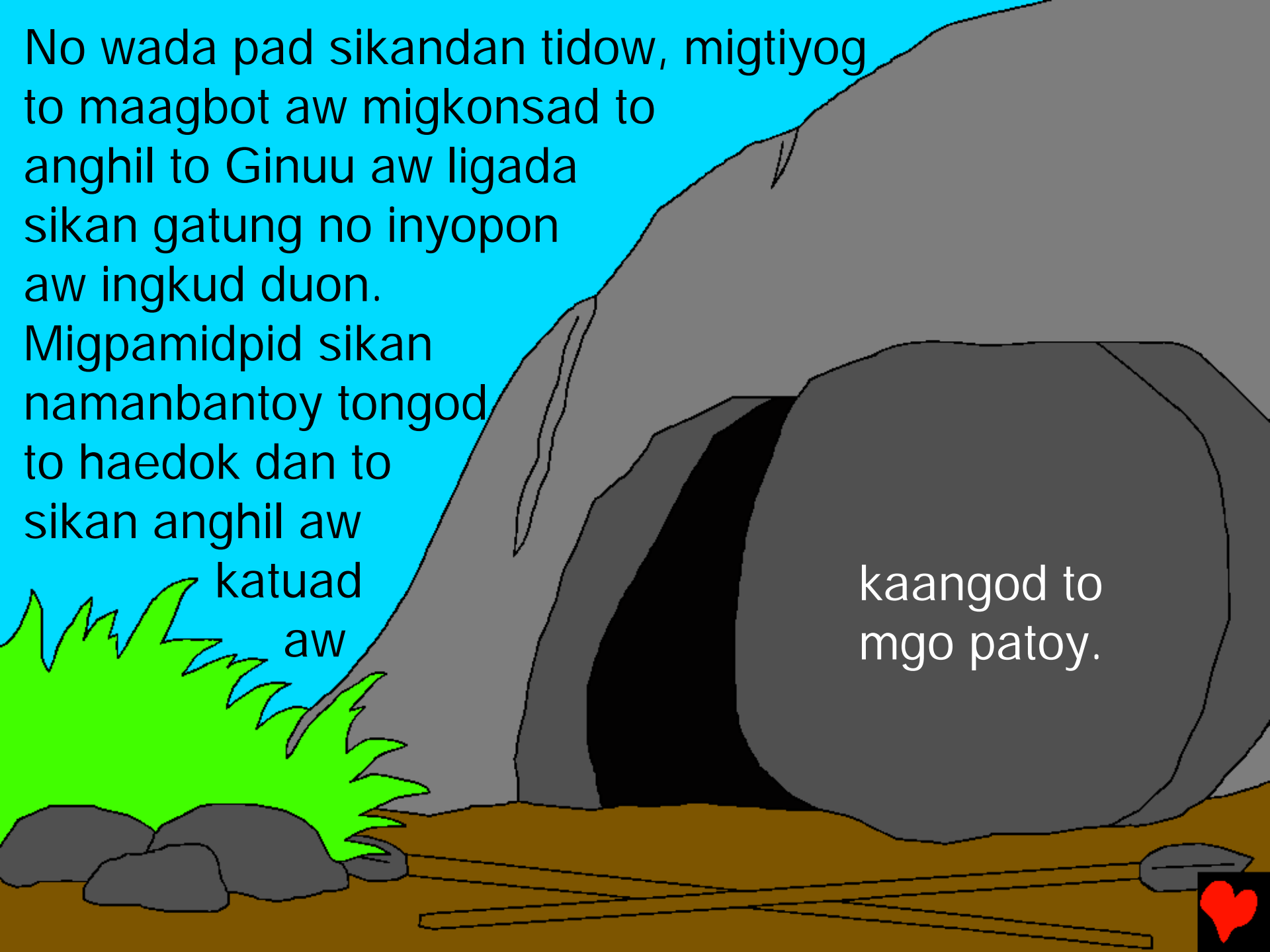
Pagyaboy to Aedow no Tigpahuway,
aw ogkabukas-bukas on to aedow
to Duminggu, si Maria
Magdalena dow sikan
sangay din
migpadodoyog duon
to pigyobongan ki
Jesus su ogyoujon
dan.



No wada pad sikandan tidow, migtiyog
to maagbot aw migkonsad to
anghil to Ginuu aw ligada
sikan gatung no inyopon
aw ingkud duon.

Migpamidpid sikan
namanbantoy tongod
to haedok dan to
sikan anghil aw
katuad
aw

kaangod to
mgo patoy.



Dajun ikagihi to anghil sikan mgo bohi,
"Kona kow ogkahaedok. Namaan a
no ogpamangha kow ki Jesus
no inyansang duon to krus.
Wadad kani su nabanhaw
on. Natuman on to diya
pig-ikagi din iyu. Dini
kow, ahaa now seini
pigbotangan
kandin."

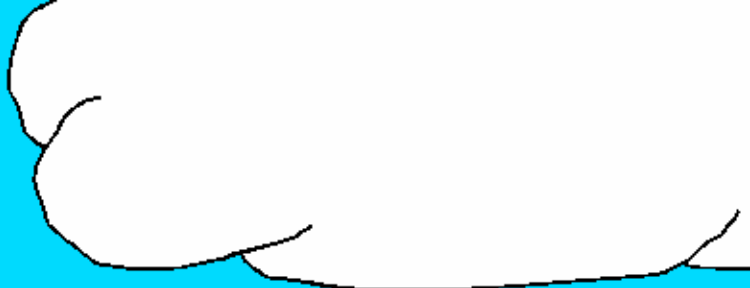


Na, sakot to kahaedok dow kalipay,
migpanow sikan mgo bohi. Miglinaguy
sikandan su ognangonan dan to
mgo inanad ni Jesus. Duon pad to
pangindaenan, puli nakatokow
ingkatagbu dan si Jesus. Kagi
din, "Honda." Dajun padani
sikan mgo bohi aw tagoni to



mgo kobong din dow
simbaha dan.





Migpakita isab si Jesus to sikan sampuyu-tag-isa no mgo inanad din no namangoon. Pigsawoy din sikandan tongod to kadoson to uyu dan su wada dan tuuhi to kagi to diya namakakita no nabanhaw on sikandin. Tapus kaikagihi ni Ginuung Jesus to mgo inanad din, nabatun sikandin diya to yangit aw pasidonggi no migsoing duon to kalintuu no takidingan to Diyus.



Su pighigugma
hilabi to Diyus to
tibo kaotawan, kaling pigpaandini din
sikan sobuukon no Anak din. Inggad
hintawa no ogtuu dow ogsalig kandin
konad on ogkastiguhon tongod to
mgo sae din di ogbogajan nasi to
kinabuhi no wada
katapusan.



Roma 3:23 su to tibo mgo otow namakasae. Wada inggad sobuuk no nakatopong to himpit no sukud to Diyus.

Roma 6:23 Su ko iyan agayon ta to sae, iyan igsuhue din ita to kamatajon no kastigu no wada katapusan. Di ko nabogkot kid on duon ki Cristo Jesus no Ginuu ta, igbogoy puli ita to Diyus no Agayon ta to kinabuhi no wada katapusan.

Hibru 9:27 Ingkaanat to otow no kasobuuk da ogkamatoy, aw tapus to sikan, og-atubang on to Diyus agun hukuman.

Efeso 2:8,9 Su to kayuuy to Diyus iyan nakayuwas iyu pinaagi to pagtuu now kandin. Sikan no tabang imbogoy puli iyu, wada now kaunagi. Kaling wada ogpakahinambug su kona no iyan ogpakayuwas ita to madojow no mgo hinang.



Roma 10:9,10 Ko muangkong kow no Magboboot si Jesu-Cristo, aw ko ogtuu kow no pigbanhaw sikandin to Diyus, na, ogkayuwas kow. Su to otow no ogtuu ki Jesu-Cristo aw ogmatuudon din sikan pinaagi to kagi din, na, ogkayuwas sikandin aw og-isipon to Diyus no wadad sae.

Juan 3:16,17 "Su pighigugma hilabi to Diyus to tibo kaotawan, kaling pigpaandini din sikan sobuukon no Anak din. Inggad hintawa no ogtuu dow ogsalig kandin konad on ogkastiguhon tongod to mgo sae din di ogbogajan nasi to kinabuhi no wada katapusan. Su to pagpaandini to Diyus to Anak din to kalibutan, kona no iyan tuud din to pagkastigu to mgo otow, di agun no yuwason din sikandan pinaagi to sikan pigpaandini din."



1 Juan 5:11-13 Seini to pigmatuud to Diyus: Pigbogajan ki din to kinabuhi no wada katapusan, aw sikan no kinabuhi duon ki Jesus no Anak din. Kaling to otow no ogdawat to sikan Anak to Diyus iyan ogpakadawat to kinabuhi no wada katapusan. Di to otow no kona ogdawat to sikan Anak to Diyus kona ogpakadawat to sikan no kinabuhi. Sikiyu no migtuu dow migsalig on to Anak to Diyus iyan pigsuyatan ku to seini agun makasiguru kow no mey on kinabuhi now no wada katapusan.



Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Manobo, Agusan NT (msm) © 1999, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/MSMWPS/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

